



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

Statement on harmful and offensive content

The Hunt Institute Archives contains hundreds of thousands of pages of historical content, writing and images, created by thousands of individuals connected to the botanical sciences. Due to the wide range of time and social context in which these materials were created, some of the collections contain material that reflect outdated, biased, offensive and possibly violent views, opinions and actions. The Hunt Institute for Botanical Documentation does not endorse the views expressed in these materials, which are inconsistent with our dedication to creating an inclusive, accessible and anti-discriminatory research environment. Archival records are historical documents, and the Hunt Institute keeps such records unaltered to maintain their integrity and to foster accountability for the actions and views of the collections' creators.

Many of the historical collections in the Hunt Institute Archives contain personal correspondence, notes, recollections and opinions, which may contain language, ideas or stereotypes that are offensive or harmful to others. These collections are maintained as records of the individuals involved and do not reflect the views or values of the Hunt Institute for Botanical Documentation or those of Carnegie Mellon University.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

O. F. COOK

SUBJECT LIST (Nov. 1906).

Aboriginal Agriculture in Guatemala.

Acclimatization.

Advice Regarding Tropical Agriculture.

Ant-Protected Plants.

Ants.

Bionomic Observations in Guatemala.

Botany.

Castilla.

Coffee.

Cotton.

Humus Inhabiting Arthropods.

Insects.

Maize.

Myriapoda

Myxomycetes.

Palms.

Primaeval Continuity of Forests.

Termites.

Theobroma.

Trans-Pacific.

Subject List (Nov., 1906).

Aboriginal Agriculture in Guatemala.

Acclimatization.

Advice Regarding Tropical Agriculture.

Ant-Protected Plants.

Antr.

Bionomic Observations in Guatemala.

Botany.

Castilla.

~~Chilopoda.~~

Coffee.

Cotton.

~~Diplopoda.~~

Humus Inhabiting Arthropods.

Insects.

Maize.

Myriapoda
Myxomycetes.

Palms.

Primeval Continuity of Forests.

Termites.

Theobroma.

Trans-Pacific.

Subject List (May, 1909).

Agriculture, Primitive.

" " , Guatemala.

Acclimatization, Agriculture, Mexico.

Ant-Protected Plants.

Ants.

Banana.

Bionomic Observations in Guatemala.

Botany.

Chilopoda.

Coffee.

Cotton.

Forests and Reforestation.

Diplopoda (Millipeds).

Education.

Ethnology.

Evolution.

Humus-Inhabiting Arthropods.

Hybrids.

Insects.

Liberia.

Maine.

Myxomycetes.

Palms.

Rubber, Castilla.

" Hevea.

Rubber, Manihot.

" Miscellaneous.

Sociology.

Termites.

Theobroma (Cacao).

Trans-Pacific.

Tropical Agriculture, Advice.

" " Miscellaneous.

Willsbaugh. Flora of Yucatan 1.2.3.

INDEX.

Abutilon Indicum.		Sac-xieu.
Acacia Filicina.		Xaax.
Acacia Farnesiana.		Xantiris.
Acacia Spadicigera.		Subin.
Acalypha Unibracteata		Chilibtux.
Acalypha Yucatanense.		Miscux.
Achras sapota.	Sapote.	Tanch. Ya.
Achyranthes aspera.	Sorrillo blanco.	Sac-piche.
Adelia Oaxacana.		Xtompac.
Adenocalymna.		Chacunicab.
Aechmea Bracteata.		Xkeo.
Agave Rigida elongata.	Henequen.	Sacoi.
Ageratum Corymbosum.		Taulus.
Alicestrum Brownei.	Ramon.	Ox.
Alvaradoa Amorphioides.	Palo de orugas.	Resinic-che.
Amaranthus Hybridus.		Xtes.
Amaranthus Spinosus.	Bledo.	Xtes.
Amaranthus Polygonoides.		Sacxtes.
Anona Palustris.	Corcho.	Mag.
Anona Squamosa.	Saramayo.	Jalmuy.
Artemisia Mexicana.	Agajo del Pais.	Sisin.
Asclepias Curassavica.	Cancerillo.	Cuchilxin. Xpelkusi
Asclepias Longicornu.		Xcabalkunche.
Baerhaavia Erecta.	Verba blanca.	Xacil-sacxiu.

<i>Bauhinia Divaricata.</i>	Pata de vaca.	Zac-julud-tok.
<i>Bauhinia Cavanillei.</i>		Chac-juludlok.
<i>Signonia Diversifolia.</i>		Chacxneteloc.
<i>Signonia Mollis.</i>		Sacak.
<i>Signonia Unguis-cati.</i>		Xcanlol-ak.
<i>Bixa Orellana.</i>	Achiote.	Urucu.
<i>Blechnum Blechnoides.</i>		Akabxix.
<i>Rombax Caiiba.</i>	Caiiba.	Yaxche.
<i>Bromelia Pinguin.</i>		H-mam. Chom.
<i>Bryophyllum Pinnatum</i>	Siempre vive.	Cisalxix.
<i>Buschnera Mexicana.</i>		Kaba-cha-cha-be.
<i>Burretteria Carthaginensis.</i>		Itexak.
<i>Bumelia Obtusifolia Buxifolia</i>		Pumucuy.
<i>Bumelia Glomerata.</i>		Pumucuy.
<i>Bunchosa Glendulosa.</i>		Sipcha.
<i>Bursera Graveolens.</i>		Mahanche.
<i>Bursera Simeruba.</i>		Chacah.
<i>Cacara Erosa.</i>	Jicama.	Chicam.
<i>Caesalpinia Pulcherrima.</i>		Chacpinkin.
<i>Calea Zacatechichi.</i>		Xicin.
<i>Callicarpa Acuminata.</i>		Sac-pukin.
<i>Calliandra Portoricensis.</i>		Pich.
<i>Calliandra Gracilis.</i>		Xyalaha-sac.
<i>Calycorectes Mexicanus.</i>		Pichiche.
<i>Capparis Cynoccephalophora.</i>		Xbayunak.
<i>Capsicum Frutescens.</i>	Chile de monte	Xmaz.

<i>Cardiospermum Molle.</i>		Kuayunak.
<i>Carica Papaya.</i>	Papaya de pajeros.	Chich put.
<i>Carica Papaya.</i>	Papaya o papayero.	Put.
<i>Carolinea Alba.</i>		Xcuyshe. Kuyche.
<i>Cassia Emarginata.</i>		Xtuab.
<i>Cassia Hirsuta.</i>		Salche.
<i>Cassia Racemosa.</i>		Habinpec.
<i>Cassia Sericea.</i>		Xtuluhayan.
<i>Cassia (sp)</i>		Yaxhatin.
<i>Cassia Villosa.</i>		Salche.
<i>Castalia Amplia.</i>		Lab.
<i>Cecropia Obtusa.</i>		Xcoochle.
<i>Cedrella odorata</i>	Cedro.	Kulche.
<i>Ceiba Petandra.</i>	Ponhote.	Pem.
<i>Celosia Virgata.</i>		Xhatamal.
<i>Cereus Flagelliformis.</i>		Canchoh.
<i>Chamaedorea Gracilis.</i>		Xiat.
<i>Chesia Flava.</i>		Chunup.
<i>Chiococca Racemosa.</i>		Xcanchac-che.
<i>Cissampelos Pareira.</i>		Jurus-che#
<i>Citrus Vulgaris.</i>	Maranja Cajera.	Sutz-pakul.
<i>Clerodendron Aculeatum.</i>		Yointe.
<i>Coccoloba Coronata</i>		Xhebeche.
<i>Colubrina Ferruginea.</i>		Yax-pukim.
^{radi} <i>Cordia Bodecandra.</i>	Ciricote.	Copte.
<i>Conocarpus Sericea.</i>	Betoncillo.	Xtabche.

<i>Conocarpus Erectus</i> arborescens		Xianche.
<i>Convolvulus</i> Grayi.		Yaxkal.
<i>Corallocarpus Emstocatharticus.</i>		Kiscan.
<i>Corallocarpus Willepaughi.</i>		Xluclan.
<i>Cordia Cylindrostachya.</i>		Xcopche.
<i>Cordia Gerascanthoides.</i>		Habeen. Bohon.
<i>Cordia Sebestena.</i>	Anachuita.	Sac-copte.
<i>Cosmos Candatus.</i>		Chacul.
<i>Cracca Cinerea.</i>		Sulche.
<i>Crataeva Gynandra.</i>	Tres Marias.	Xkolemax.
<i>Crescentia Cujete.</i>	Jicara.	Luch.
<i>Crotalaria Incana.</i>		Sacpat.
<i>Croton Albidus.</i>		Yocaban.
<i>Croton Cortesianus.</i>		Xa-balam.
<i>Croton Fragilis.</i>		Taanche.
<i>Croton Humilis.</i>		Yocaban.
<i>Croton Rhamnifolius</i> <i>Salviaefolius.</i>		Ecbalam.
<i>Cucurbita auraria.</i>		U-habaplat-oh-hax.
<i>Dalechampia Scandens.</i>		Xmoolcoh.
<i>Datura Metel.</i>	Chamico.	Xtohou.
<i>Datura Stramonium.</i>	Chamico.	Mehen-xtoou.
<i>Desmanthus Depressus.</i>		Camba-pich.
<i>Diapadium Assurgens.</i>		Ninia.
<i>Diospyros Ebenum.</i>	Sapote negro.	Tauch ya.
<i>Dipholia Salicifolia.</i>		Xac-chun.
<i>Diphya Robinoides.</i>		Ducac.

<i>Dolichos Puriens.</i>		Chilean.
<i>Dorstenia Contrajerva Houstoniana.</i>		Icampehuy.
<i>Duranta Plumieri.</i>		Icamboocoche.
<i>Elaeagnus Divaricata.</i>	Sanguinaria.	Xantumbuh.
<i>Envolvulus Alsinoïdes.</i>		Xiaxiu.
<i>Erythrina Coralloïdes.</i>		Chacmol-che.
<i>Esenbeckia Pentaphylla.</i>		Yax-hocob.
<i>Euphorbia Gaumerii.</i>		Saci.
<i>Euphorbia Graminea Virgata.</i>		Onob-kax.
<i>Euphorbia Heterophylla.</i>		Hobenkak.
<i>Euphorbia Mayana.</i>		Sac-chacah.
<i>Euphorbia pilulifera cubana.</i>		Xanabmucuy.
<i>Euphorbia Rhytidisperma.</i>		Xancalmucay.
<i>Excoecaria Glandulosa.</i>		Xanchunuy.
<i>Exostemma Caribaeum.</i>		Sabac-che.
<i>Ficus (sp)</i>		Saccabah.
<i>Ficus Grandifolia.</i>		Akue.
<i>Ficus Jaliscana.</i>		Tomoloche.
<i>Ficus Longipes.</i>	Alamo.	Copo.
<i>Gaudichaudia Filipendula.</i>		Chilillo ak.
<i>Gouania Dominguanis.</i>		Ionak.
<i>Gliricidia Maculata.</i>		Sacyab.
<i>Gronovia Scandens.</i>		Lalmuch.
<i>Guazuma Polybatrya.</i>		Pixoy.
<i>Guazuma Tomentosa.</i>		Pixoy.

<i>Gyrocarpus Americanus.</i>		Xris.
<i>Hamelia Patens</i>		Xman-nan.
<i>Helicteres Baruensis.</i>		Jutup.
<i>Heliotropium Inundatum.</i>		Nesax.
<i>Heliotropium Parviflorus.</i>	Rabo de mico.	Xna-max.
<i>Hibiscus Berlandierianus</i>		Hol.
<i>Hibiscus Elatus.</i>		Xholo.
<i>Hibiscus tubiflorus.</i>		Hol. Xtupkinil.
<i>Hippocratea Celastroides.</i>		Tulubalam.
<i>Ichnanthus Lanceolatus.</i>		Xcanchim.
<i>Ichthyomethia Piscipula.</i>		Habin.
<i>Indigofera Anil.</i>	Anil.	Chok.
<i>Ipomoea Bona-nox.</i>	Oración.	Xutu.
<i>Ipomoea Pentaphylla.</i>		SOac.
<i>Jacaratia Mexicana.</i>	Bonete.	Kutche.
<i>Jacquesmontia Pentantha.</i>		Yaxhal. Ak-ixin.
<i>Jaquinia Armillaris.</i>		Muyche. Chacolicikax
<i>Jatropha Curcas.</i>		Xacacal che. Siete.
<i>Jatropha Urens.</i>	Chaya.	Chay.
<i>Jatropha Urens stimulosa.</i>		Xeat. Dincin-chay.
<i>Keratas plumieri.</i>	Pinuala.	Choni.
<i>Lacuna Multiflora.</i>		Kaniste.
<i>Lantana Camara.</i>	Oragano silvestre.	Xo-hexxuc.
<i>Lepidium Apetalum.</i>	Mastueruo.	Putxiu.
<i>Leucaena Glauca.</i>		Xaxim.
<i>Lippia Berlandieri.</i>		Tarbay.
<i>Lippia Stoechadifolia.</i>	Te del Pais.	Cahalyamie.

<i>Loranthus Calyculatus.</i>		Chac- xciu.
<i>Lucuma Mammosa.</i>	Mamey Colorado.	Chachal-huas.
<i>Lysiloma Latisiliqua.</i>		Calam.
<i>Lysiloma Sabicu.</i>		Xiarek.
<i>Malveopsis Spicata.</i>		Che-che-be.
<i>Manihot Carthaginensis.</i>		Khac-che.
<i>Manihot Rhomboides.</i>		Chache.
<i>Marsdenia Maculata.</i>		Xenzul.
<i>Martynia Diandra.</i>		Chuchicil.
<i>Maxilliana Hibiscoides.</i>		Chum.
<i>Melothria Pendula.</i>	Meloncillo.	Xtulu.
<i>Meibomia Nec-Mexicana.</i>		Kintah.
<i>Microspora Ambosa.</i>		Kromha.
<i>Milleria quinqueflora.</i>		Xyoutoloc.
<i>Mirabilis Longifolia.</i>		Xpakumpak.
<i>Morinda Royoc.</i>		Hoyoc. Xo-yen-cab.
<i>Monniera Monniera.</i>		Xaxoch.
<i>Musa Paradisiaca.</i>	Platano.	Bex-huas.
<i>Musa Sapientum.</i>	Banano.	Sac huas.
<i>Myroxylon perniferum.</i>		Naba.
<i>Nana Jamaicensis.</i>		Xpacumpac.
<i>Nicotiana Glutinosa.</i>		Koco.
<i>Ocimum Canum.</i>	Albahaca silvestre.	Cacultum.
<i>Ocimum Micranthum.</i>		Xocaultum.
<i>Opuntia Tuna.</i>	Tuna nopal.	Pakun.

<i>Onalis Latifolia.</i>		Yala-elal.
<i>Polypodium Lycopodioides.</i>		Xnabccc.
<i>Pandanus Candelabrum.</i>		Jipil.
<i>Pandanus Utilis.</i>		Pah.
<i>Panicum. (sp)</i>		Xkanchin.
<i>Panicum Divaricatum Latifolium.</i>		Sit.
<i>Parmentiera Cereifera.</i>		Xeat-cunc.
<i>Parmentiera Edulis.</i>		Kaat.
<i>Pasiflora Ciliata.</i>	<i>Pasionaria.</i>	Xpochkac.
<i>Paullina Fucescens glabrescens.</i>		Kexak.
<i>Pedilanthus Itsaens.</i>		Yaxhalsiche.
<i>Persea Gratissima.</i>	<i>Agaveate.</i>	On.
<i>Petiveria Alliacea.</i>		Xpayche.
<i>Petreia Arborea.</i>		Yoxop-Jimin.
<i>Phaseolus Vulgaris.</i>	<i>Frijol.</i>	Buul.
<i>Phoradendron Florescens.</i>		Kax-xin. Xmy-che.
<i>Phyllanthus Nutans</i>		Xkahyuc. Xcaba-xpictolon
<i>Physalis Mottia Cinerascens.</i>		Xpahatcan.
<i>Phytolacca Mexicana.</i>		Telcox.
<i>Pilea Muscosa.</i>	<i>Freecura.</i>	Yonha.
<i>Piper Auritum.</i>		Xnacolan.
<i>Piper Medium.</i>		Yaxtehc-che
<i>Piscidia Erythrina.</i>		Habi.
<i>Pisonia Aculeata.</i>		H-beeb.
<i>Pithecolobium Brevifolium.</i>		Chucud.
<i>Pithecolobium Unguis-cati.</i>		Jinche.

<i>Pithecoctenium Hexagonum.</i>		Xnetolac.
<i>Pittiera Longipedunculata.</i>		Ponponnit.
<i>Pluchea Olerata.</i>	Santa Maria.	Calche.
<i>Plumbago Scandens.</i>		Jaikendai, Chakhak
<i>Plumeria Alba.</i>		Sabaeniate.
<i>Podopterus Mexicanus.</i>		Sadisa.
<i>Porophyllum Ervendbergii</i>		Xpeenhuikil.
<i>Portulaca Halimoides.</i>		Jay-och-can
<i>Portulaca Oleracea</i>	Verdolaga.	Xucul.
<i>Portulaca Pilosa.</i>		Jioch.
<i>Priva Lappulacea.</i>		Jalunday
<i>Prosopis Juliflora.</i>		Xocsimak.
<i>Protium Heptaphyllum.</i>	Copal.	Pom.
<i>Psidium Guajava.</i>	Guayabo.	Pichi.
<i>Pterocarpus Draco.</i>		Subinche.
<i>Quararibea Fieldii.</i>		Mahu.
<i>Ranalina Calicaris Farinacea.</i>		Mex-jul.
<i>Randia Xalapensis.</i>		Mehamrak. Kax.
<i>Rauwolfia Heterophylla.</i>		Cabanas.
<i>Rhizophora Mangle.</i>	Mangle.	Tapche.
<i>Rhoeo Discolor.</i>		Chac-Jam. Yax-Jana.
<i>Ricinus Communis.</i>	Figuerilla.	Xkoch.
<i>Ruellia Albicaulis.</i>		Jakalbak.
<i>Ruellia Tuberosa.</i>	Maravilla del monte.	Cabal-yaxnic.
<i>Ruellia Tweedyana.</i>		Yancotil.
<i>Ruellia Paniculata.</i>		Kabauche. Jakalbak.
<i>Sabal Mexican.</i>	Bayal.	Xaan.

<i>Salvia Coccinea.</i>		Dic-xiu. Jaihi
<i>Salvia Occidentalis.</i>		Oak-nap.
<i>Sanguis Serrulata.</i>		Pinus mucuy.
<i>Sanvitalia Procumbens.</i>		Xhantumbub.
<i>Selaginella longispicata.</i>		Xmush-poc.
<i>Sejania Adiantoides.</i>		Bul.
<i>Sesuvium Portulacastrum.</i>		Jaican.
<i>Sida Acuta Carpinifolia.</i>		Chi-chi-be.
<i>Sida Diffusa.</i>		Xhauxxiu.
<i>Sida Supina Pilosa.</i>		Hauyxiu.
<i>Simaruba Glauca.</i>		Xpaxkil.
<i>Smilax Gaumeri.</i>		Xcoche.
<i>Solanum Amazonicum.</i>		Xkon-yaxik.
<i>Solanum Fuscatum.</i>		Xpacanul.
<i>Solanum Humboldtii.</i>		Zunumbak.
<i>Solanum Havanaense.</i>	Verba Mora.	Ba-ha-kan.
<i>Solanum Juripeba.</i>		He bech.
<i>Solanum Verbascifolium.</i>		Tod-pap. Xtuhuy.
<i>Spermocoe Verticillata.</i>		Xnlox.
<i>Spondias Lutea.</i>	Ciruelas.	Xinin-hoto. Mompin.
<i>Spondias Purpurea.</i>		Chihel.
<i>Suriana Maritima.</i>		Xpanil.
<i>Tabebuia.</i>		Xha-ban-che.
<i>Tabernaemontana Amygdalifolia.</i>		Uoupek.
<i>Talisia Olivasformis.</i>	Guayo.	Uayui.
<i>Tagetes Patula.</i>		Xpuhu.

<i>Tecoma Stans.</i>		Xkanlel.
<i>Tetramerium Hispidum.</i>		Xhuayunkak.
<i>Thevetia Nereifolia.</i>	Cuspanilla.	Acid.
<i>Thrinax Argentea.</i>		Chit.
<i>Tillandsia Branchycanlos.</i>		Mis.
<i>Tillandsia Fasciculata.</i>		Xolochbenal. Chuc.
<i>Tillandsia Streptophylla.</i>		Xolochbenal.
<i>Tillandsia Usneoides.</i>	Barba Espanola.	Mex-nuxib.
<i>Tillandsia Vestita.</i>		Keen.
<i>Tithonia Tagetiflora.</i>		Zun.
<i>Tournefortia volubilis.</i>		Fulkin.
<i>Tragia Nepetaefolia.</i>		Papox.
<i>Tribulus Maximus.</i>		Xichlak.
<i>Tribulus Terrestris Cistoides.</i>	Abrojo.	Chanxmus.
<i>Trichilia Spondioides.</i>		Xkulinsis.
<i>Trichilia Terminalis.</i>		Choben-che.
<i>Trichia Radialis.</i>		Tokaban.
<i>Truinfetta Seditriloba.</i>		Achnul.
<i>Tubiflora Squamosa.</i>		Xoubalxan.
<i>Turnera Diffusa Aphrodisiaca.</i>		Xmleibac.
<i>Urera Baccifera.</i>	Ortiga de caballo.	Lealsamin.
<i>Urera Nitrocarpa.</i>		Leal.
<i>Urvillea Ulmacea.</i>		Apano.
<i>Viginera Helianthoides.</i>		Tah.
<i>Vitex Pyramidata.</i>		Yaxnic.

Vitis Rhombifolia.

Wissadula Mucronulata.

Wolffia Brasiliensis.

Ximenia Americana.

Zanthoxylum Pterota.

Zexmenia Hispida.

Zexmenia Coetericensis.

Xtab-canil.

Junikax.

Yximha.

Ekuk-che.

Xic-che.

Sahun.

Sactah.